

3. Мардиева Л.А. В поисках комического: стилистическая трансформация вербально-визуальных образов плаката в структуре газетных текстов // Политическая лингвистика. 2012. №1.

УДК 378

Апанасюк Л.А.

доктор педагогических наук,

Габидуллина А.Р.

Москва, Россия

Российский государственный социальный университет

ApanasiukLA@rgsu.net

GabidullinaAR@rgsu.net

КОНЦЕПТ ТОЛЕРАНТНОСТИ И ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ СРЕДЕ

Аннотация: Авторы рассматривают концепт толерантности и его развитие через русскую картину мира, в которой понятие толерантности шире понятия терпимости. В статье акцентируется внимание на актуальной задаче для российского общества - необходимости формирования толерантного сознания и развития межкультурной коммуникации молодых людей. Авторы предлагают развивать данный процесс посредством включения студенческой молодежи в социокультурную деятельность, где также происходит взаимодействие с представителями разных культур и разного отношения к миру. Подчеркивается необходимость формирования межкультурной коммуникации в современной студенческой среде для налаживания долгосрочных контактов.

Ключевые слова: концепт толерантности, межкультурная коммуникация, студенческая среда, культура.

Apanasyuk L.A.

Dr. habil.in Education

Gabidullina A.R.

Moscow, Russia

Russian State Social University (RSSU)

ApanasiukLA@rgsu.net

GabidullinaAR@rgsu.net

THE CONCEPT OF TOLERANCE AND THE CHALLENGES OF INTERCULTURAL COMMUNICATION DEVELOPMENT IN THE MODERN STUDENT ENVIRONMENT

Abstract. *The authors explore the concept of tolerance and its development through the lens of the Russian worldview, where the notion of tolerance extends beyond mere forbearance. The article highlights the pressing task for Russian society: fostering a tolerant mindset and developing intercultural communication among young people. The authors propose advancing this process by engaging students in sociocultural activities that involve interactions with representatives of various cultures and perspectives. Emphasis is placed on the necessity of cultivating intercultural communication within the modern student environment to establish long-term connections.*

Keywords: *concept of tolerance, intercultural communication, student environment, culture.*

Концепт является категорией постоянно развивающейся и взаимодействующей с такими доминантами общества как культура и ментальность, вот почему происходящие изменения в социуме и общественном сознании неизбежно отражаются на формировании семантического поля концепта.

Важной частью русской картины мира является концепт толерантности, что подтверждается большим количеством его связей с другими существующими концептами. Однако исторически лексема «толерантность» отсутствовала в русской языковой картине мира – исконно в отечественной концептосфере существует концепт «терпимость» (иногда как ядерный компонент выступает «снисходительность»), чем объясняется незаконченность формирования концепта толерантности на современном этапе развития русского языкового сознания и общественного сознания нашего общества. В отличие от европейской культуры, лексема более четкая семантизация с расширением дополнительных оттенков значения, таких как равноправный диалог, сотрудничество, многополярность, взаимопонимание и др. Растатуева С.Г. считает, что «Толерантность» постепенно становится объектом общенародной

культуры. Концептуализация толерантности осуществляется в положительном ключе. Языковое сознание стремится отождествить толерантность со смежными ментальными категориями, замещает данный концепт стабильным русским концептом «терпимость» [Растатуева, 2008].

Термин «толерантность» заимствован из европейской культуры, и в русском языке семантика концепта формировалась по большей части независимо от изначального варианта, а с учетом геополитических условий и этнической составляющей, на основе исторического развития народов, населяющих Россию, и ментальных образцов русского характера, потому что создание и развитие русской цивилизации происходило в крайне сложных условиях, в отличие от европейской, поэтому при сравнении ядер концептов «толерантность» и «tolerance» (англ.) видим, что они несколько отличаются и общность у них весьма частична [Неровная, 2009]. Также, учитывая особенности русского характера, которые во многом были сформированы под влиянием православной церкви и проявляющиеся в долготерпении, покаянии, стремлении к нравственному совершенству, в страдании как неотъемлемой и ценной части земного бытия, в русской языковой картине мира всегда существовал концепт терпимости, и до конца XX века концепт толерантности не был актуальным. Однако интеграция России в мировое сообщество, широкое приобщение к европейской культуре и стандартам, развитие в этом направлении средств массовой коммуникации привело к концептуализации толерантности с довольно выраженной политической составляющей, а особыми признаками русского концепта стали снисходительность, пассивное отношение, способность выносить и спокойствие [Воропаева, 2007], но развитие концепта происходит на постоянной основе в связи с непрерывным взаимодействием мировых культур и всевозможных дискурсов.

Таким образом, понятие толерантности несколько шире понятия терпимости и означает человеческую способность понимать и принимать непохожих на себя людей, умение сосуществовать и жить в мире с людьми,

отличающимися культурными, конфессиональными, национальными признаками. Генеральная конференция ЮНЕСКО еще в 1995 году приняла Декларацию принципов терпимости, где в первой статье прописано содержание принципов терпимости, а именно: «уважение, принятие и правильное понимание богатого многообразия культур нашего мира, форм самоуважения и проявления человеческой индивидуальности»; «гармония в многообразии»; «активное отношение, формируемое на основе признания универсальных прав и основных свобод человека», «обязанность способствовать утверждению прав человека, плюрализма (в том числе культурного плюрализма), демократии и правопорядка», «признание того, что люди по своей природе различаются по внешнему виду, положению, речи, поведению и ценностям и обладают правом жить в мире и сохранять свою индивидуальность» [Декларация принципов терпимости].

Формирование толерантного сознания и развитие межкультурной коммуникации является актуальной задачей для российского общества, которое очень неоднородно по национальному составу, состоит из разных социальных групп, принадлежащих к разным конфессиям и проповедующих разные культурные ценности [Апанасюк, 2012]. Особое внимание следует уделить формированию межкультурной коммуникации среди молодежи, так как, взаимодействуя с представителями разных культур, разного мироощущения и разного отношения к миру, молодым людям подчас сложно установить контакты, а иногда и невозможно, что может привести к ксенофобным настроениям и вытекающим из этого последствиям. Человеку свойственно воспринимать иные культуры через призму родной для него культуры, что мешает понимать представителей других народов, их реакций, поступков и слов в той или иной ситуации, вот почему межкультурная коммуникация не может быть данностью – ей надо обучаться и самому желать хороших результатов обучения, что опять же невозможно без толерантного отношения к визави. Ученые, занимающиеся изучением билингвизма, приходят к выводу, что

носители нескольких языков допускают в свое понимание всевозможных культурных систем, когда беседуют на соответственном языке, а исследователи кросс-культурных коммуникаций пришли к выводу о том, что «мимические выражения гнева, презрения, отвращения, страха, счастья, печали и удивления являются пан-культурными, мы также знаем, что культуры разнятся в правилах проявления чувств, которые определяют использование этих универсальных выражений. Кроме того, мы знаем, что существует множество культурных различий в жестах, взгляде и визуальном внимании, межличностном пространстве, позах тела, а также в голосовых интонациях и речевых характеристиках» [Мацумото, 2003].

В связи с тем, что взаимосвязи различных стран, культур и народов расширяются, происходит рост прямых контактов отдельных индивидов, увеличивается количество культурных обменов на государственном уровне и между социальными группами, необходимость развития межкультурной коммуникации и формирования толерантного сознания в современной студенческой среде очевидна [Бурьянова, Бурьянов, 2023].

Развитие межкультурной коммуникации студенческой молодежи происходит через включение молодых людей в социокультурную деятельность, которая должна иметь направленность на формирование гражданской позиции, патриотизма, толерантного поведения и умения вести межкультурный диалог. Однако отсутствие в общественном сознании положительного образа межконфессиональных, межкультурных и межэтнических отношений является ощутимым препятствием для развития межкультурного диалога. Каждый обучающийся, вне зависимости, иностранный студент или российский, является активным участником процесса межкультурного сотрудничества, в результате которого происходит понимание и принятие тех или иных культур, ценностей, обычаев, языков и традиций других народов. Формами такого взаимодействия выступает совместная научно-исследовательская деятельность, проектная деятельность, спортивные мероприятия, туризм, студенческие и молодежные

лагеря, взаимообмен опытом работы творческих коллективов, проведение конкурсов, фестивалей, национальных праздников и т.д. [Апанасюк, 2013]. А так как на современном этапе развития высшего образования вузы стремятся ко все большему привлечению иностранных студентов, понятна перспективность этнокультурного подхода к развитию сотрудничества в рамках межкультурного взаимодействия, который базируется на основах поликультурализма и принципе равенства этносов [Жукова, Юдина, 2019]. Мы согласны с мнением Красильниковой О.С., которая считает, что «взаимопонимание в межкультурной коммуникации представляет собой сложный и возможно недостижимый процесс, требующий от оппонентов особых качеств, их способности к самопознанию, к адекватному восприятию достижений своей и иной культуры» [Красильникова, 2023].

Формирование межкультурной коммуникации в современной студенческой среде есть задача, направленная в том числе и на профилактику ксенофобии, снижение межконфессиональной и межнациональной напряженности, гармонизацию межэтнических взаимоотношений среди молодых людей, а овладение навыками межкультурного диалога благоприятствует взаимоуважению представителей разных культур и этносов, пониманию систем ценностей равноправных партнеров.

Список использованной литературы:

1. Растатуева С.Г. Репрезентация концепта «толерантность» в русском языке: автореф. дис. ... канд. филолог. наук / С.Г. Растатуева. Елец: изд-во Елецкого гос. ун-та им. И.А. Бунина, 2008. 21 с.
2. Неровная Н.А. Национальная специфика лексико-фразеологической объективации близких по содержанию концептов: автореф. дис. ... канд. филолог. наук. / Н.А. Неровная. Воронеж: изд-во ВГУ, 2009. 204 с.
3. Воропаева В.А. Сопоставительная характеристика английских, немецких и русских паремий и фразеологизмов, выражающих толерантность: дис. канд.

филол. наук / В.А. Воропаева. Тамбов: изд-во Тамбовского гос. тех. ун-та. 2007. 168 с.

4. Декларация принципов терпимости [Электронный ресурс]: Добро пожаловать в ООН! URL: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/toleranc.shtml (дата обращения 25.03.2024).

5. Апанасюк Л.А. Психолого-педагогические факторы реализации социально-культурных программ преодоления ксенофобии в молодежной среде // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2012. № 6 (110). С. 153-158.

6. Психология и культура / под ред. Д. Мацумото. Психологическая энциклопедия СПб.: Питер, 2003. 416 с.

7. Бурьянова А.А., Бурьянов П.А. Проблемы межкультурной коммуникации в современном социуме // Столыпинский вестник, № 3. 2023. С.1377-1386.

8. Апанасюк Л.А. Теоретико-методологическое обоснование социально-культурных программ преодоления ксенофобии в молодежной среде / Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2013. № 1 (117). С. 161-165.

9. Жукова Л.С., Юдина А.И. Социально-культурные условия межкультурного сотрудничества студенческой молодежи / Вестник Кемеровского государственного университета культуры и искусств. № 47. 2019. С.231-237.

10. Красильникова О.С. Культурфилософские основания проблематики межкультурной коммуникации в контексте отношений свой - чужой // Общество: философия, история, культура. № 3. 2023. С.200-203.